



Curriculum vitae Europass

Informatii personale

Nume/Prenume

PERCEC DANA-ANDREEA

Adresa

Telefon

Fax

E-mail

Cetatenia

Română

Data nasterii

Sex

Locul de munca vizat / Aria ocupationala

Perioada

Functia sau postul ocupat

Principalele activitati si
responsabilitati

Membru în Consiliul Studiilor Universitare de Doctorat

2016-prezent

Membru în comisia de Filologie din cadrul CNATDCU

Evaluare teze de doctorat, dosare de abilitare

Numele si adresa angajatorului

Tipul activității sau sectorul de
activitate

Perioada

Functia sau postul ocupat

Principalele activități și
responsabilități

Numele și adresa angajatorului

Tipul de activitate sau sectorul de
activitate

Perioada

Functia sau postul ocupat

Principalele activitati si
responsabilitati

Perioada

Functia sau postul ocupat

Principalele activitati si
responsabilitati

Numele si adresa angajatorului

Tipul activitatii sau sectorul de
activitate

Perioada

Functia sau postul ocupat

Principalele activități și

Ministerul Educației Naționale și Cercetării Științifice

Învățământ superior

2019

Profesor universitar

Predare de cursuri la nivel licență, master și școala doctorală

Universitatea de Vest din Timișoara

Învățământ superior

2015-prezent

Conf. Abilitat

Conducere de doctorat în cadrul Școlii doctorale de Științe umaniste și arte (Filologie) la
Universitatea de Vest din Timișoara

2012-prezent

Conferențiar universitar

Predare cursuri de literatură la nivel licență și master, organizare conferințe și workshopuri

UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA, Bd. Vasile Pârvan nr. 4, 300223 Timișoara, România

Invățământ superior

2012-prezent

Decan

Coordonarea activității didactice, de cercetare, de resurse umane din cadrul facultății de Litere,

responsabilități
 Numele și adresa angajatorului
 Tipul activității sau sectorul de activitate
 Perioada

Istorie și Teologie, activități de networking în cadrul unor programe de mobilități de tip Erasmus și Erasmus +
 UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA, Bd. Vasile Pârvan nr.4, 300223 Timișoara

Funcția sau postul ocupat
 Principalele activități și responsabilități

Prodecan
 Coordonarea activității didactice, relația cu studenții și cadrele didactice în Facultatea de Litere, Istorie și Teologie, activități de networking în cadrul unor programe de mobilități de tip Erasmus și Erasmus +
 UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA, Bd. Vasile Pârvan nr. 4, 300223 Timișoara
 Învățământ superior

Numele și adresa angajatorului
 Tipul activității sau sectorul de activitate
 Perioada

2005-2012
 Lector universitar
 Predare cursuri de literatură la nivel licență și master

Funcția sau postul ocupat
 Principalele activități și responsabilități

UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA, Bd. Vasile Pârvan nr. 4, 300223 Timișoara
 Învățământ superior

Numele și adresa angajatorului
 Tipul activității sau sectorul de activitate
 Perioada

2001-2005
 Predare seminare și cursuri practice de limba engleză, implicare în organizarea unor evenimente cu caracter științific pentru studenți

Principalele activități sau responsabilități

Numele și adresa angajatorului

UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA, Bd. Vasile Pârvan nr.4, 300223 Timișoara
 1999-2001
 Pe rind fiecare experienta profesionala relevanta, incepind cu cea mai recenta dintre acestea. Eliminati rindul daca este cazul (vezi instructiunile)

Funcția sau postul ocupat
 Principalele activități și responsabilități

Predare universitar

Numele și adresa angajatorului
 Tipul activității sau sectorul de activitate

Predare cursuri practice de limba engleză
 UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA, Bd. Vasile Parvan nr. 4, 300223 Timisoara, Romania
 Învățământ superior

Educatie si formare

Perioada
 Calificarea / diploma obtinuta
 Domenii principale studiate / competente dobindite

2006
 Diploma de Doctor
 Filologie, Literatura engleză

Numele și tipul institutiei de invatamint / furnizorului de formare
 Nivelul de clasificare a formei de invatamint / formare

UNIVERSITATEA DE VEST DINTIMIȘOARA
 Studii universitare de doctorat

Perioada
 Calificarea / diploma obtinuta
 Domenii principale studiate / competente dobindite

2000
 Diploma de Studii Aprofundate
 Studii de anglistică și americanistică

Numele și tipul institutiei de invatamint / furnizorului de formare
 Nivelul de clasificare a formei de invatamint / formare

UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMISOARA
 Învățământ superior

Perioada
 Calificarea / diploma obtinuta
 Domenii principale studiate / competente dobindite

1998
 Diploma de Licență
 Limba engleză-Limba franceză

Numele și tipul institutiei de invatamint / furnizorului de formare
 Nivelul de clasificare a formei de

UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA

invatamint / formare

Perioda

Calificarea / diploma obtinuta

Domenii principale studiate /
competente dobindite

Numele si tipul institutiei de
invatamint / furnizorului de formare

Nivelul de clasificare a formei de
invatamint / formare

Diploma de Bacalaureat

Limbi moderne

Colegiul Național Bănățean Timișoara

Studii medii

Aptitudini si competente personale

Limba materna

Limbi straine cunoscute

Autoevaluare

Nivel european ()*

Limba engleză

Limba franceză

Limba germană

Română

Comprehensiune		Vorbit		Scris
Abilitati de ascultare	Abilitati de citire	Interactiune	Exprimare	
C2	C2	C2	C2	C2
B2	B2	B2	B2	B2
A2	A2	A2	A2	A2

() Cadrului european de referință pentru limbi*

Competente si abilitati sociale

Competente si aptitudini
organizatorice

Competente si aptitudini tehnice

Competente si cunostinte de
utilizare a calculatorului

Competente si aptitudini artistice

Alte competente si aptitudini

Permis de conducere

Sociabilă, comunicativă

Experiență managerială, de coordonare a activității didactice și profesionale a studenților, de organizare a unor evenimente științifice sau culturale naționale și internaționale, în calitate de coordonator secretariat conferință British and American Studies (2000-2009), conferința internațională Shakespeare (2011-prezent)

Office 2000

Muncă de coordonare și muncă în echipă, activități de networking în cadrul unor proiecte (vezi în Anexe)

Permis de conducere categoria B

1. Membru al proiectului internațional „Dicționarul romanului central-european din secolul XX”, coordonat de centrul de Studii Central și Sud-Est Europene „A Treia Europă”, finanțat de Fundația pentru o Societate Deschisă, 1999-2002
2. Coordonator al secțiunii de literatură în proiectul *Mica enciclopedie a culturii Europei Centrale*, autor a 46 de fișe și articole de sinteză și a 2 medalioane dedicate scriitorilor Elias Canetti și Konrád György (enciclopedia este disponibilă în variantă electronică pe suport CD), finanțat de Fundația EuroArt, 1999-2001
3. Membru al proiectului CNCSIS grant 545 „Practici memoriale în context intercultural. Studiu de caz: Banatul”, 2006-2008 (valoare 52.014 lei).
4. Membru al proiectului „Shakespeare in Europe. History and Memory” coordonat de Universitatea Jagiellona din Cracovia, Polonia, finanțat de Central Cultural Fund, ianuarie-decembrie 2006 (valoare 1000 Euro)
5. Membru al proiectului „Timișoara din memorie” (contract nr. 775 din 17.06.2009, finanțator Casa de cultură a mun. Timișoara, program Open Art), Centrul Interdisciplinar de Studii Regionale, iulie-decembrie 2009 (valoare 5000 lei)
6. Membru al proiectului „Realizarea unei hărți a resurselor memoriale ale Banatului” (contract nr. 640 din 29.06.2009, finanțator Centrul de Cultură și Artă al Județului Timiș, Pe Agenda Culturală a jud. Timiș pe 2009, cap TIV, poz.150), Centrul Interdisciplinar de Studii Regionale, iulie-decembrie 2009, (valoare 2000 lei)
7. Membru al proiectului „Limba română – oportunități pentru integrare socială și culturală”, Nr. Contract IF/08.04-02, finanțat de Ministerul Administrației și Internelor din România, ianuarie-iulie 2010 (valoare 385.650 lei)
8. Expert pe termen lung în proiectul „Practica ta pentru educația viitorului”, nr. 33675, Axa prioritară 2, Domeniul major de intervenție 2.1, 2011-2012 (valoare 10.159.951,30 lei)
9. Coordonator al proiectului „Povestea carierelor, LIT 55”, finanțat de Consiliul Județean Timiș și Direcția pentru Cultură și Patrimoniu a Județului Timiș, februarie-octombrie 2011 (valoare 3000 lei)
10. Asistent manager al proiectului „*Teaching values by role model examples – A university outreach project for community involvement*”, finanțat de Fundația Soros România prin programul East-East: partnership Beyond Borders, Contract Nr. KA3-11-007, mai 2011-aprilie 2012 (valoare 11.552 USD)
11. Membru în echipa managerială a proiectului „Apprendre une nouvelle langue”, proiect de tip Parteneriate pentru învățare – GRUNDTVIG, Învățare pe tot parcursul vieții, nr. contract 214/21.09.2011, septembrie 2011-septembrie 2013 (valoare 20000 EURO)
12. Coordonator partener al proiectului „How the difference strengthens versatile communities”, în programul „Youth in Action”, proiect finanțat de Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură (EACEA), prin National Agency of Greece, Axa Action 1–Youth for Europe, Sub-action 1.1–Youth Exchanges, iulie 2012-iulie 2013 (valoare 10000 EURO)
13. Expert pe termen lung activități grup țintă în proiectul „Cercetători competitivi pe plan european în domeniul științelor umaniste și socio-economice. Rețea de cercetare multiregională”, POSDRU/159/1.5/S/140863, mai 2014-decembrie 2015
14. Expert pe termen lung științific în proiectul „Cercetări doctorale multidisciplinare competitive pe plan european” (CDocMD), Contract finanțare: POSDRU/187/1.5/S/155559, iulie-decembrie 2015
15. Expert pe termen lung științific în proiectul „Programe doctorale și postdoctorale în sprijinul cercetării”, Contract finanțare: POSDRU/159/1.5/S/132400, noiembrie 2015
16. Expert în proiectul Dezvoltarea capacității instituționale în managementul universitar DCIMU, aprobat de către Direcția Generală de Învățământ în urma

Adresei nr. 34063/25.06.2017, Valoare proiect 204.082 lei, iulie-decembrie 2017.

17. Voluntar în proiectul Hera, "Local Heritage for Active Tourism in Banat", Interreg-IPa cbc, Romania-Serbia, iunie 2017-noiembrie 2018.

18. Expert realizare metodologie grup țintă în proiectul "Educație antreprenorială și consiliere profesională pentru doctoranzi și cercetători postdoctorali în vederea organizării transferului de cunoaștere din domeniul științelor socio-umaniste către piața muncii - ATRiUM", Contract de finanțare nr. POCU/380/6/13, iunie 2019-septembrie 2021.

Premii

"Premiul pentru Literatură Tânără" al Uniunii Scriitorilor din România, 1999

Premiul UEFISCDI Premiarea abilitării 2015

Premiul „Eugen Todoran” la Gala Excelenței Bănățene 2018

Diplome

Diploma de excelență a Romanian Society of English and American Studies, 2018

Profesor invitat

Noiembrie -decembrie 2011: Ecole de Hautes Etudes en Sciences Sociales, Paris, Franța, cursuri la programul masteral *Création littéraire* (proiect finanțat de Ambasada Franței la București); cursuri de: Genuri literare, Literatură și cultură contemporană.

Mobilități de predare Erasmus la: Koln 2011, Rostock 2012, Munchen 2014, Istanbul 2015, Roma 2016, Nis 2017, Kragujevac 2018, Dubrovnik 2019.

Keynote speaker

20 aprilie 2018, la Conferința English Languages and Literatures in English, Universitatea Partium din Oradea împreună cu Universitatea Reformata din Debrecen Ungaria, cu prelegerea *The Canonization of Detective Fiction. Two Case Studies – Agatha Christie and P.D. James*

10 mai 2018, la Helion International Conference, fourth ed., Timișoara, *Frontiers of the Possible: Borders and Openings in Speculative Fiction*, cu prelegerea *A Critique of the Gothic with the Benefit of Hindsight: P.D. James and Stephen King on Writing Fiction, Yesterday and Tomorrow*

Prezența în BDI

1. Oxford Journals

<http://ywes.oxfordjournals.org/content/early/2014/05/02/ywes.mau015.abstract>

2. KVK-BVB_

[https://opacplus.bib-](https://opacplus.bib-bvb.de/TouchPoint_touchpoint/start.do?Query=205%3D%22BV040418883%22&Language=De&SearchProfile=)

[bvb.de/TouchPoint_touchpoint/start.do?Query=205%3D%22BV040418883%22&Language=De&SearchProfile=](https://opacplus.bib-bvb.de/TouchPoint_touchpoint/start.do?Query=205%3D%22BV040418883%22&Language=De&SearchProfile=)

3. Swissbib_

<https://www.swissbib.ch/Record/269487220>

4. KOBV-Portal_

http://portal.kobv.de/uid.do?plv=2&query=gbv_731284887

5. UniCat Belgium_

<http://www.unicat.be/unicat?func=search&query=sysid:13672899>

6. Austrian National Library_

http://search.obvsg.at/primop_library/libweb/action/diDisplay.do?&bulkSize=10&lang=ger&loc=local%2Cscope%3A%28ONB%29&onCampus=false&scope=&institution=ONB&vid=ONB&docId=ONB_aleph_acc004283309

7. Worldcat

http://www.worldcat.org/title/romance-the-history-of-a-genre/oclc/778617054&referer=brief_results

8. COPAC

<http://copac.ac.uk/search?au=Dana%20Percec&m=1>

9. HeBis

<http://cbsopac.rz.uni-frankfurt.de/DB=2.1/CHARSET=UTF-8/IMPLAND=Y/LNG=DU/SRT=YOP/TTL=1/COOKIE=U203,K203,I251,B1999++++,SN,NDefault+login,D2.1.E0f9e9825-0,A,H,R129.13.130.211,FY/SET=1/SHW?FRST=1>

10. Israel Union List

http://aleph3.libnet.ac.il/F/D9GIL2IIXUYUPNSG6584X6QPTG5G8VN3KAIY7ERYNNHS485UU-18291?FUNC=find-c&CCL_TERM=%20%28WAU%3D%28Dana%20Percec%29%29

11. CEEOL: <http://www.ceeol.com/aspx/authordetails.aspx?authorId=bce58144-865f-4c1c-93a4-08971ca66caf>

12. EBSCO: <http://eds.a.ebscohost.com/eds/results?sid=8fe32520-ad62-4348-a83b-5b6c88fcd4f4%40sessionmgr4005&vid=1&hid=4103&bquery=AU+Dana+Percec&bdata=Jmxhbm9cm8mdHlwZT0wJnNpdGU9ZWZlWxpdmU%3d>

13. De Gruyter

<http://www.degruyter.com/view/j/rjes.2012.9.issue-1/issue-files/rjes.2012.9.issue-1.xml>

Prezența în comisii de concurs

1. Președinte în comisia de concurs pentru postul de conferențiar universitar, UVT, Decizia nr. 166/09.07.2014
2. Membru în comisia de concurs pentru postul de conferențiar universitar, Universitatea Politehnica Timișoara, Decizia nr. 136/112/C 03.02.2014
3. Membru în comisia de concurs pentru postul de conferențiar universitar, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj, 26.01.2015
4. Membru în comisia de concurs pentru postul de lector universitar, UMF Victor Babeș Timișoara, Decizia nr. 87/4.02.2015
5. Președinte în comisia de concurs pentru postul de conferențiar universitar, UVT, Decizia nr.162/18.05.2015
6. Membru în comisia de concurs pentru postul de inspector școlar de specialitate, ISJ Hunedoara, 3.06.2015
7. Membru în comisia de concurs pentru postul de restaurator, Muzeul de Artă Timișoara, Decizia nr. 77/27.08.2015
8. Membru în comisia de concurs pentru postul de muzeograf, Muzeul de Artă Timișoara, Decizia nr. 90/16.10.2015
9. Membru în comisia de concurs pentru postul de muzeograf, Muzeul de Artă Timișoara, Decizia nr. 115/22.12.2015
10. Membru în comisia de concurs pentru postul de restaurator, Muzeul de Artă Timișoara, Decizia nr. 119/22.12.2015
11. Membru în comisia de concurs pentru postul de lector universitar poziția 11/I, USAMVB Timișoara, Decizia nr. 3519/3527/10.05.2017
12. Membru în comisia de concurs pentru postul de lector universitar poziția 12/I, USAMVB Timișoara, Decizia nr. 3519/3527/10.05.2017
13. Membru în comisia de doctorat drd. Erika Ada, UVT, Ordin CSUD 58/27.07.2017
14. Membru în comisia de doctorat drd. Sokhoun Hov, ULB Sibiu, Orinul Rectorului 2/08.01.2018

15. Membru în comisia de abilitare conf. dr. Clementina Mihăilescu, ULB Sibiu, Ordin MEN 39951/11.10.2017
16. Membru în comisia de abilitare conf. dr. Smaranda Ștefanovici, Univ. Petru Maior Târgu Mureș, Ordin MEN 27456/8.03.2018
17. Membru în comisia de concurs pentru postul de șef birou relații cu publicul și promovare BCU Timișoara, Decizia nr. 63/21.05.2018
18. Membru în comisia de doctorat drd. Simianschi Irina, Universitatea din Craiova, Ordinul Rectorului 427/B/24.09.2018
19. Membru în comisia de abilitare conf. dr. Ruxandra Marinescu, Universitatea din București, Ordin MEN 40682 BIS/02.11.2018 și Despoziția Rectorului 1960/13.11.2018
20. Membru în comisia de concurs pentru postul de conferențiar universitar, poziția 6, Universitatea Politehnica din Timișoara, Decizia nr. 148/112/C din 25.01.2019
21. Membru în comisia de doctorat drd. Paștiu Mureșanu Anca, ULB Sibiu, Ordinul Rectorului 4/11.03.2019
22. Membru în comisia de doctorat drd. Dan-Pop Mădălina-Ruxandra, ULB Sibiu, Ordinul Rectorului 5/12.03.2019
23. Membru în comisia de doctorat drd. Fartoosi Ali Mohammed Hasan, Universitatea din Craiova, Decizia nr. 462/B/23.07.2019
24. Membru în comisia de doctorat drd. Corina David, Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia, Ordin nr. 5915/09.09.2019

Anexe Lista lucrări științifice

12.11.2019

PERCEC DANA-ANDREEA

SCRISOARE DE MOTIVAȚIE
CANDIDATURA LA POZIȚIA CA MEMBRU ÎN CADRUL
CONSILIULUI PENTRU STUDII UNIVERSITARE DE DOCTORAT

Subsemnata, Percec Dana-Andreea, Prof. univ. dr. la Departamentul de Limbi și Literaturi Moderne, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie, abilitată în anul 2015, doresc să candidez pentru poziția de membru al Consiliului pentru Studii Universitare de doctorat (CSUD) al Universității de Vest.

Relația mea cu studiile universitare de doctorat a început în anul 2015, când am obținut atestatul de abilitare în domeniul Filologie. M-am afiliat la Școala doctorală de Științe Umaniste din UVT și m-am implicat activ în viața și activitatea acestei școli doctorale, coordonând, în aria literaturii engleze, un număr semnificativ de doctoranzi, români precum și studenți internaționali pe cont propriu valutar. Dintre aceștia, 5 au susținut deja public teza de doctorat, iar în prezent se află sub îndrumarea mea alți 5 doctoranzi. În anul 2018 și 2019 m-am implicat activ, deși nu eram membru al consiliului școlii doctorale, în realizarea dosarelor de acreditare al Școlii Doctorale de Științe Umaniste și al domeniului Filologie. În acest fel, am avut ocazia de a mă familiariza atât cu cadrele legislative și metodologice în care funcționează școlile doctorale din România, cât și cu specificul Școlii Doctorale de Științe Umaniste și domeniului Filologie de la Universitatea de Vest. Cunosc îndeaproape mecanismul de funcționare al studiilor de doctorat, cunosc și am o relație bună cu toți conducătorii de doctorat din această școală și, de asemenea, îi cunosc pe mulți dintre doctoranzi, cu care am colaborat în numeroase rânduri, ultima dată organizând deplasarea lor și reprezentarea domeniului Filologie la Conferința națională a doctoranzilor din Consorțiu organizată la Universitatea din București, în septembrie 2019.

M-am implicat activ și în activitatea și vizibilitatea școlii doctorale precum și în eficientizarea activității ei, prin participarea mea ca expert în cadrul unor proiecte cu specific doctoral și postdoctoral care s-au derulat în UVT, proiecte cu caracter interdisciplinar, în urma cărora am avut ocazia de a colabora strâns cu membrii celorlalte școli doctorale din UVT: Expert pe termen lung activități grup țintă în proiectul „Cercetători competitivi pe plan european în domeniul științelor umaniste și socio-economice. Rețea de cercetare multiregională”, POSDRU/159/1.5/S/140863, mai 2014-decembrie 2015; Expert pe termen lung științific în proiectul „Cercetări doctorale multidisciplinare competitive pe plan european” (CDocMD), Contract finanțare: POSDRU/187/1.5/S/155559, iulie-decembrie 2015; Expert pe termen lung științific în proiectul „Programe doctorale și postdoctorale în sprijinul cercetării”, Contract finanțare: POSDRU/159/1.5/S/132400, noiembrie 2015; Expert realizare metodologie grup țintă în proiectul ”Educație antreprenorială și consiliere profesională pentru

doctoranzi și cercetători postdoctorali în vederea organizării transferului de cunoaștere din domeniul științelor socio-umaniste către piața muncii - ATRiUM”, Contract de finanțare nr. POCU/380/6/13, iunie 2019-septembrie 2021.

În ce privește procesul de abilitare a noi membri, am sprijinit cu sfaturi colegi din Universitatea de Vest și din alte instituții de învățământ superior din țară și din străinătate care s-au afiliat cu succes Școlii Doctorale de Științe Umaniste.

Nu în ultimul rând, preocuparea mea pentru calitatea și standardele înalte ale Școlii Doctorale de Științe Umaniste și ale domeniului Filologie este dovedită de prezența mea ca membru în Comisia de filologie a CNATDCU, în mandatul 2016-2020, o poziție pentru care intenționez să candidez și în mandatul următor.

Doresc să aprofundez toate acest direcții, în calitate de membru al Consiliului pentru Studii Universitare de doctorat (CSUD) al Universității de Vest, pentru a asigura calitatea dorită acestei linii de studii, precum și o colaborare strânsă între domeniile de studiu doctoral din UVT, în vederea obținerii unui grad cât mai mare de inter și pluri-disciplinaritate.

Timișoara, 12.11. 2019

Prof. univ. dr. habil. Dana-Andreea Percec

**LISTA LUCRĂRILOR
ANEXA LA CURRICULUM VITAE
PERCEC DANA-ANDREEA**

TEZA DE DOCTORAT

Reading Embodiment in William Shakespeare's Plays

TEZA DE ABILITARE

Shakespeare and the Literary and Cultural Contexts of Early Modernity (Elizabethan England).

ARTICOLE PUBLICATE ÎN REVISTE ȘTIINȚIFICE, BAZE DE DATE

1. *The Figure in the Tapestry*, in *British and American Studies*, Editura Univ. de Vest, Timișoara, 2005, pp. 131-138, ISSN 1224-3086 (B+)
2. *Shakespeare and Slender Bodies*, in *British and American Studies*, Editura Univ. de Vest, Timișoara, 2006, ISSN 1224-3086 (B+)
3. *Barry Unsworth and the Historical Novel Today*, in *British and American Studies*, Editura Univ. de Vest, Timișoara, 2008, pp. 151-160, ISSN 1224-3086 (B+)
4. (autor principal) *The Name of the Game is Shakespeare*, in *British and American Studies*, Editura Univ. de Vest, Timișoara, 2009, pp. 86-92, ISSN 1224-3086 (B+)
5. (autor principal) *Postmodern Mythologies. Penelope and Gertrude Talk Back*, in *Romanian Journal of English Studies*, Editura UVT, 2010, pp. 224-232, ISSN 1584-3734
6. (autor principal) *Youth and the Elizabethan Stage*, in *Romanian Journal of English Studies*, Ed. UVT, 2011, pp. 378-387, ISSN 1584-3734
7. *Romanian Dictatorship in the Context of Presidential Election Campaigns/La memoire de la dictature communiste dans le contexte des elections presidentielles*, în *Usages Publics du passe* 2010, Ecole de Hautes Etudes en Sciences Sociales (<http://ehess.dynamiquesfr.usagesdupasse>)
8. "The Pink Ghetto." *The Avatars of Romantic Fiction*, pp. 92-102, in *Brukenthalia. Romanian Cultural History Review. Supplement of Brukenthal. Acta Musei*, No.1, 2011, ISSN 1842-2691
9. *Amintiri despre comunism. Pedagogie și memorie colectivă în noul cinema românesc*, în *Coloquium politicum*, nr. 2, iulie-decembrie 2011, pp 132-137, ISSN 2065-8664
10. *Shakespeare- Between the Literary Canon and Contemporary Visual Culture. An Apology*, pp. 19-28, în *Brukenthalia. Romanian Cultural History Review. Supplement of Brukenthal. Acta Musei*, No.2, 2012, ISSN 1842-2691
11. *Gender and Irony in the Early Modern English Romance*, in *Romanian Journal of English Studies*, Editura UVT, 2012, pp. 263-273, ISSN 1584-3734 și pp.303 -320 în versiunea electronică la <http://www.degruyter.com/view/j/rjes.2012.9.issue-1/issue-files/rjes.2012.9.issue-1.xml>
12. *Women under Siege. The Shakespearean Ethics of Violence*, in *Gender Studies*, Editura UVT, 2012, pp. 117-135, ISSN 1583-9810X
13. *The Romanian Bard: A Case study of Shakespeare's Adaptations in Contemporary Romania*, in *American, British and Canadian Studies*, Editura Univ. Lucian Blaga Sibiu, 2012, pp. 106-120, ISSN 1841-1487

14. *The Serious Game. Magician Comedy on the Tudor and Stuart Stage*, in *The Scientific Journal of Humanistic Studies*, Ed. Argonaut, 2013, pp.176-182
15. *Queenship, Power and Elizabethan Mentalities in Shakespeare's Histories*, in *Romanian Journal of English Studies*, 2013, pp. 253-262, <http://www.degruyter.com/view/j/rjes>
16. *The Pregnant Body and the Body Politic: Cultural Representations in Tudor and Stuart Drama*, in *Studia Universitatis Babeş-Bolyai, Philologia*, vol. 58/2013, September, pp. 203-218 <http://www.studia.ubbcluj.ro/download/pdf/805.pdf>
17. *Important Mothers, Slandered Queens. The Consorts of Shakespeare's Chronicle Plays*, in *Cultura si comunicare.com, Anul VII*, 2013, ISSN 1843-343x, <http://www.culturasicomunicare.com/?v=7>
18. *Food Fantasy. The Rise of a Genre în Brukenthalia. Romanian Cultural History Review. Supplement of Brukenthal. Acta Musei*, No.3, 2013, pp. 191-201, ISSN 1842-2691
19. *The Happy Few, The Band of Brothers and the Two World Wars*, in *Brukenthalia. Romanian Cultural History Review. Supplement of Brukenthal. Acta Musei*, No.4, 2014, pp. 205-213, ISSN 1842-2691
20. *It's a Private Matter. Space and Gender Issues in Shakespeare's Cymbeline*, in *Romanian Journal of English Studies*, vol. 12, Issue 1 2015, pp 88-102, <http://www.degruyter.com/view/j/rjes.2015.12.issue-1/issue-files/rjes.2015.12.issue-1.xml>
21. (autor principal) *Much Ado about Nothing. Three Responses to Shakespeare's Play*, in *Romanian Journal of English Studies*, Vol. 12 Issue 1 2015, pp. 110-115, <http://www.degruyter.com/view/j/rjes.2015.12.issue-1/rjes-2015-0014/rjes-2015-0014.xml?format=INT>
22. (co-author) *Change and Innovation in Romanian Tertiary Education. The Case of ELT*, in Iulian Boldea (ed.) *Globalization and Intercultural Dialogue. Multidisciplinary Perspectives* (GIDNI) Section Education Sciences, Arhipelag XXI Press, 2014, ISBN 978-606-93691-3-5, pp. 109-119) –ISI Proceedings
23. *Failed Mothers, Monster Sons. Reading Shakespeare's Richard III as a Fairy Tale*, in *Romanian Journal of English Studies*, 2014, <http://www.degruyter.com/view/j/rjes> Citation Information: *Romanian Journal of English Studies*. Volume 11, Issue 1, Pages 103–111, ISSN (Online) 1584-3734, DOI: [10.2478/rjes-2014-0013](https://doi.org/10.2478/rjes-2014-0013), May 2014
24. *Shakespeare and War. Richard III, The Long Shadows of Early Modern English History*, in *Brukenthalia. Romanian Cultural History Review. Supplement of Brukenthal. Acta Musei*, No.5, 2015, pp. 687-694, ISSN 1842-2691
25. *From the Elizabethan Cabinet of Curiosity to the Victorian Old Curiosity Shop*, in *Brukenthalia. Romanian Cultural History Review. Supplement of Brukenthal. Acta Musei*, No.6, 2016, pp. 684-691, ISSN 1842-2691
26. *Developing Literary Translators Competence. A Multi-leveled Approach*, in *Romanian Journal of English Studies*, Volume 14, Issue 1, Pages 122-131, 2017-11-30 | DOI: <https://doi.org/10.1515/rjes-2017-0015>
27. *An Inquiry into Challenges of Literary Translation for Future Professionals. În Professional Communication and Translation Studies*, vol. 10, Editura Politehnica, Timișoara, 2017, pp. 145-154, ISSN 2065-099X.
Disponibil la: http://sc.upt.ro/attachments/article/205/15_Punga_Percec.pdf
28. *Gothic Revisitations of Hamlet: Ian McEwans Nutshell*. În 2018 volumul 35 – Neo-Gothic: Hybridizations of the Imaginary. Coordonator: Giovanni Magliocco. Editor: *Phantasma*. Centrul de cercetare a imaginariului. Publisher: Universitatea

- Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca, România, ISSN 1582-960X (România), pp. 101-114. DOI: 10.24193/cechinox.2018.
29. *The Canadian Tempest. Margaret Atwood and Shakespeare Retold as Hag-Seed.* În 2018 volumul 34 – Posthumanist Configurations. Coordonatori: Carmen Borbély & Petronia Popa Petrar. Editor: *Phantasma*. Centrul de cercetare a imaginarului. Publisher: Universitatea Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca, România, ISSN 1582-960X (România), pp. 295-307. DOI: 10.24193/cechinox.2018.34
30. *From Pride and Prejudice to Death Comes to Pemberley. A Reader Oriented Study, in Romanian Journal of English Studies, Volume 15, DeGruyter Open Journal Code: 10319, pages: 82-91, DOI: 10.1515/rjes -2018-0012, December 2018, <https://content.sciendo.com/view/journals/rjes/15/1/rjes.15.issue-1.xml>*
31. *A Two-Sided Chronotope – Timișoara's Historical Neighbourhoods*, in *Brukenthalia. Romanian Cultural History Review. Supplement of Brukenthal. Acta Musei*, No.8, 2018, pp. 843-853, ISSN 2285 – 9497 ISSN-L 2285 – 9489
32. *They Do It with Nursery Rhymes. The Mystery of Intertextuality in Agatha Christie's Detective Fiction from a Literary Critic's and a Translator's Perspective*, in *British and American Studies*, Vol. XXV, 2019, pp. 247-256, ISSN 1224-3086, e-ISSN 2457-7715
33. *“Prepare to See the Life as Lively Mock'd as Ever”: Reading Shakespeare's The Winter Tale as a Sensorial Experience*, in *Nasledje*, no. 43/2019, ISSN 1820-1768, pp. 277-288.

CĂRȚI DE AUTOR

(CĂRȚI DE SPECIALITATE, LUCRĂRI FILOLOGICE FUNDAMENTALE)

1. *The Body's Tale. Some Ado about Shakespearean Identities*, Editura Univ. De Vest, Timișoara, 2006, ISBN (10) 973-7608-85-2, 318p. (bazată pe teza de doctorat)
2. *De la Gargantua la Google*, Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2007, ISBN 978-973-647-545-0, 188p.
3. *Despre corp și ipostazele sale în teatrul shakespeareian*, Editura Bastion, Timișoara, 2008, ISBN 978-973-88819-8-3, 412p.
4. *Anglia elisabetană. Ghid de istorie culturală*, Editura Eurostampa, Timișoara, 2010 (autor principal, împreună cu Andreea Șerban și Andreea Verteș-Olteanu), ISBN 978-606-569-159-9, 269 p.
5. *Teologia albinoșilor*, Ed. Napoca Star, Cluj, 2010, ISBN 978-973-647-714-0, 198 p. (împreună cu Ciprian Vălcan) – ediția a doua, revăzută și adăugită, 2018, Editura UVT ISBN 978-973-125-633-7, 270 p.
6. *Anglia victoriană. Ghid de istorie culturală*, Editura UVT, 2012 (autor principal, împreună cu Andreea Șerban și Andreea Verteș-Olteanu), ISBN 978-973-125-369-5, 304 p.
7. *Logica elefanților*, All, București, 2013, (co-autor, împreună cu Ciprian Vălcan) 105 p. ISBN 978-606-587-130-4.
8. *Metafizica bicicliștilor*, All, București, 2014, (co-autor, împreună cu Ciprian Vălcan) 219 p. ISBN 978-606-587-194-6
9. *Metafizika Cyklistu*, Herrmann & synove, Praha 2015, (co-autor, împreună cu Ciprian Vălcan) 221 p, ISBN 978-80-87054-42-0
10. *Reading Cultural History in William Shakespeare's Plays*, Jate Press, Szeged, Ungaria, 2014, 230 p., ISBN 978 963 315 213 3

11. *Marea Britanie astăzi. Ghid de istorie culturală*, Editura UVT, 2015 (autor principal, împreună cu Andreea Șerban și Andreea Verțeș-Olteanu), ISBN 978-973-125-448-7, 447 p.
12. *Periplu prin malefic. Un eseu lucrat pe surse*, Editura UVT, 2017 (împreună cu Dan Negrescu), ISBN 978-973-125-531-6, 217 p.
13. *Excerpte veninoase și onirice. Eseu despre doi frați*, Editura UVT, 2018 (împreună cu Dan Negrescu), ISBN 978-973-125-600-9, 237 p.
14. *Calendarul anual al etno manifestărilor din Banat*, ediție trilingvă, Editura Primăriei din Kikinda Serbia (Volum colectiv), 2018, 185 p.

CĂRȚI DE AUTOR CU CARACTER DIDACTIC

1. *Shakespeare's Plays. Seminar Topics*, Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2008 (co-autor, împreună cu Pia Brînzeu), ISBN 978-973-647-613-6, 135 p.
2. *Shakespeare and the Theatre. An Introduction*, Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2008, ISBN 978-973-647-592-4, 128 p.
3. *Ghid de practică psihopedagogică pentru limbile moderne*, Ed. Eurobit 2010 (co-autor, împreună cu Maria Niculescu și Mihaela Cozma), ISBN 978-973-620-743-3, 105 p.
4. *Caiet de practică psihopedagogică*, Editura Eurobit, 2010, (autor principal, împreună cu Mihaela Cozma) ISBN 978-973-620-752-5, 105 p.
5. *Bun venit în România. Manual de civilizație românească*, Ed. Mirton, 2010 (co-autor), ISBN 978-973-86883-8-4, 304 p.
6. *Drama and Culture in Shakespeare's Age*, Ed. Eurostampa, 2011 (autor principal, împreună cu Andreea Șerban), ISBN 978-606-569-191-9, 148 p.

EDIȚII CRITICE FILOLOGICE, CORPUS DE TEXTE EDITATE CRITIC

(COORDONARE DE VOLUME)

1. co-coordonator și editor *Despre lux*, Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2007, ISBN 978-973-647-560-3, 156 p.
2. coordonator și editor *O poveste de succes: Romanul istoric astăzi*, Editura Eurostampa, Timișoara, 2011, ISBN 978-606-569-229-9, 263 p.
3. coordonator și editor *Romance: The History of a Genre*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Thyne UK, 2012, ISBN (10): 1-4438-3734-2, ISBN (13): 978-1-4438-3734-7, 256 p.
4. co-coordonator și editor *Fantasma trupului*, Editura Napoca Star, Cluj, 2013, ISBN 978-606-690-052-5, 174 p.
5. coordonator și editor *Reading the Fantastic Imagination. The Avatars of a Literary Genre*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Thyne UK, 2014, ISBN (10): 1-4438-5387-9, ISBN (13): 978-1-4438-5387-3, 308 p.
6. co-coordonator și editor *Ethnographic Studies in the Banat Multicultural Rural Communities. A Digital Approach*, EUV, Timișoara, 2014, ISBN 978-973-125-428-9, 122 p.

7. coordonator și editor *A Serious Genre. The Apology of Children's Literature*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne UK, 2016, ISBN (10): 1-4438-8826-5, ISBN (13): 978-1-4438-8826-4, 253 p.
8. co-coordonator *Valori și modele umaniste în instituții din epoci de criză. Analize de caz*, Editura UVT, 2016, ISBN 978-973-125-509-5, 154 p.
9. co-coordonator *Studiile românești: priviri în oglindă*, Editura UVT, 2018, ISBN 978-973-125-588-0, 208 p.

EDIȚII CRITICE FILOLOGICE, CORPUS DE TEXTE EDITATE CRITIC

(ÎNGRIJIREA UNOR EDIȚII, APARAT CRITIC)

1. (co-editor) Jacques Le Rider, *Europa Centrală și paradoxul fragilității*, Editura Polirom, Iași, 2001
2. (co-editor) Jacques Le Rider, *Otto Weininger sau voluptatea suferinței*, Ed. Universității de Vest, Timișoara, 2003
3. (postfață) *Aripa și caduceul* la Ciprian Vălcan, Ilinca Ilian (coord.), Michel Serres, *Modelul lui Hermes*, Editura Universității de Vest, Timișoara, 2003 (pp. 269-275)
4. (editor) *British and American Studies*, vol. al XVII-lea, Editura Universității de Vest, Timișoara, 2007, ISSN 1224-3086
5. (traducere și îngrijire ediție) Adriana Lucaciu (coord.), *Timișoara during the Revolution*. 1989, Brumar, 2009, ISBN 978-973-602-462-7, 111p.
6. (traducere și îngrijire ediție) Ileana Pintilie (coord.), *Borderline*. Idea, Timișoara, 2009, ISBN 978-973-0-06237-3, 135p.
7. (prefață) *Îmblânzirea scorpiei sau Indărătnicia veselă* la W. Shakespeare, *Opere*, Vol. IV, 2011, Pitești, Paralela 45, pp. 7-33; ISBN 978-973-47-1328-8.
8. (prefață) *În mintea Cleopatrei* la W. Shakespeare, *Opere*, vol. VIII, Editura Tracus Arte, 2014 pp. 7-33, ISBN 978-606-664-160-9
9. (prefață) *Zgomotul și armonia* la W. Shakespeare, *Opere*, vol. IX, Editura Tracus Arte, 2015, pp. 163-193, ISBN 978-606-664-404-4
10. (prefață) *După paisprezece ani, cu Sapiens Renatus*, la Dan Negrescu, *Trilogie imperială*, Editura UVT, 2016, pp. 5-16, ISBN 978-973-125-501-9
11. (postfață) *Pledoarii pentru trecut și viitor*, la Dan Negrescu, *Lecția romană*, Editura UVT, 2018, pp. 247-254, ISBN 978-973-125-601-6
12. (prefață) *Ca-n povești* la W. Shakespeare, *Opere*, vol XIII, Editura Tracus Arte, 2018, ISBN: 978-606-664-995-7
13. (prefață) *O cale spre adevăr*, la Dan Negrescu, *Via romana*, Editura UVT, 2019, pp. 7-14, ISBN 978-973-125-678-8

CAPITOLE DE CĂRȚI PUBLICATE ÎN VOLUME COLECTIVE

În volume colective editate în străinătate:

1. Ros King, Paul Franssen (eds.), *Shakespeare and War*, Editura Palgrave Macmillan, London, 2008, cu capitolul *Political Speech and the Wars in King John*, pp. 96-108, ISBN 10-978-023-0205-086
2. Marta Gibinska, Agnieska Romanowska (eds.), *Shakespeare in Europe. History and Memory*, Jagiellonian University Press, 2008, cu capitolul *Interdisciplinary*

Shakespeare in the Socialist Republic of Romania. A Comment on Official Censorship and Subversive Practices, pp. 205-214, ISBN 978-83-233-2466-9

3. Agneska Rasmus, Magdalena Cieslak (eds.), *Images of the City*. Cambridge Scholars Publishers, 2009, cu capitolul *Two Tales of A City*, pp. 90-95, ISBN 1-4438-0452-5

4. Gyorgy Szonyi, Attila Kiss (eds.), *The Iconology of Gender*, vol. I, cu capitolul *The Shrew and the Tamer – Shakespeare, Fletcher and the Semiotics of Female Domestic (Mis)rule* Szegedi Egyetem Kiado, Szeged, Ungaria, 2008, pp. 223-230, ISBN 978-963-482-874-7

5. Georgeta Rață (ed.), *Teaching Foreign Languages: Languages for Special Purposes*, Cambridge Scholars Publishing, 2010 (autor-principal), cu capitolul *English Garden Designs, Plants and Horticultural Techniques along History: From the 16th to the 20th Century*, pp. 308-315, ISBN (13) 978-1-4438-2405-7

6. Georgeta Rață (ed.), *Academic Days of Timisoara: Language Education Today*, Cambridge Scholars Publishers, 2011 (autor principal), cu capitolul *All Saints' and Pollination Day: Theological and Botanical Vocabulary in Margaret Atwood's The Year of the Flood*, pp.545-555, ISBN 978-4438-3284-7.

7. Kinga Földváry, Zsolt Almási, Veronika Schandl (eds.), *Proceedings of the HUSSE-10 Conference, Literature and Culture Volume*, Institute of English and American Studies Pázmány Péter Catholic University, Piliscsaba 2011, cu capitolul *The Private History of World War II in Ian McEwan's Atonement and Sarah Waters' The Night Watch*, pp. 167-175, Hungarian Electronic Library

8. Reghina Dascăl (ed.), *Episodes from a History of Undoing: The Heritage of Female Subversiveness*, Cambridge Scholars Publishers, 2012, cu capitolul *Authorship and Agency in Elizabeth I Tudor*, pp.3-24, ISBN (10): 1-4438-3611-7, ISBN (13): 978-1-4438-3611-1

9. Gyorgy Szonyi, Anna Kerchy (eds.), *The Iconography of Law and Order (Legal and Cosmic)*, Jate Press, Szeged, 2012, cu capitolul *Shakespeare and Elizabeth I: Royal Insignia of Earthly and Divine Power*, pp. 88-98, , ISSN 0230-2780, ISBN 978-963-315-076-4

10. Georgeta Rață, Ioan Petroman, Cornelia Petroman (eds.), *The English of Tourism*, Cambridge Scholars Publishing, 2012, cu capitolul *Cultural Tourism: The Case of the Banat Region*, pp. 91-106, ISBN (10) 1-4448-4128-5.

11. *Romance: The History of a Genre*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Thyne UK, 2012, ISBN (10): 1-4438-3734-2, ISBN (13): 978-1-4438-3734-7, cu capitolul *Why Romance*, pp. 1-14

12. *Little Global Cities*, cu capitolul *Timisoara*, Kerber Bielefeld Verlag, Berlin, 2012, ISBN 978-86678-616-5.

13. Hasan Arslan, Georgeta Rata (eds.), *Multicultural Education: From Theory to Practice*, Cambridge Scholars Publishing 2013, cu capitolul *Teaching Diversity: A Perspective on the Formation of Youth by Means of Cooperation and Self-Esteem*, pp. 71-84, ISBN 910): 1-4438-4740-2, (13): 978-1-4438-4740-7

14. *Reading the Fantastic Imagination. The Avatars of a Literary Genre*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Thyne UK, 2014, ISBN (10): 1-4438-5387-9, ISBN (13): 978-1-4438-5387-3, cu capitolul *It's a Kind of Magic*, pp. Viii-Xviii.

15. Daniela Rogobete, Jonathan P.A. Sell, Alan Munton (eds.), *The Silent Life of Things. Reading and Representing Commodified Objecthood*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Thyne UK 2015: *Macbeth's Soup: What are Cookbooks Really For?*, pp. 53-67, ISBN 978-1-4438-8368-9

16. *A Serious Genre. The Apology of Children's Literature*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne UK, 2016, ISBN (10): 1-4438-8826-5, ISBN (13): 978-1-4438-8826-4, cu capitolul *Tales of Fantasy, Nostalgia and Imagination*, pp. 2-9.
17. Luminița Frentiu, *What's in a Balcony Scene? A Study on Shakespeare's Romeo and Juliet and Its Adaptations*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne UK 2016: *Sposami a Verona*, pp. 1-12; ISBN (10): 1-4438-0208-5, ISBN (13): 978-1-4438-0208-6.

În volume colective editate în țară, la edituri acreditate:

1. Alin Tat, Ciprian Vălcan (coord.), *Tentația ideii*, Viața Creștină, Cluj- Napoca 2004, cu capitolul *Demiurgii croitorului Kujawski*, pp. 15-20, ISBN 973-7919-50-5
2. *** *Isms and Nesses*, Ovidius University Press, Constanța, 2004, cu capitolul *Against the Canon: The Paradoxes of a Glorious Posthumous Career and the Longest Advertising Campaign in History*, pp. 245-53, ISBN 973-614-216-7
3. Hortensia Pârlog, Pia Brînzeu, Luminița Frentiu (coord.), *Instant English*, Polirom, Iași, 2004 (2006), *The Present Tenses*, pp. 91-95, *Phrasal Verbs*, pp. 130-133, ISBN 973-681-671-0
4. *Ficționalizarea memoriei: Kusniewicz și Crnjanski*, in *Cultură și memorie în Europa Centrală*, Editura Universității de Vest, Timișoara, 2005, pp. 5-20
5. Alin Tat, Ciprian Vălcan (coord.), *Fragilitatea spiritului*, Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2005, cu capitolele *XXL versus S, sau despre îngrășat și slăbit la Shakespeare*, , pp. 22-33 și *La déportation des Allemands du Banat dans l'URSS. Comparaison des données historiques avec le récit de vie*, pp. 22-33, ISBN 973-647- 290-6
6. Alin Tat, Ciprian Vălcan (coord.), *Inerția imaginației*, Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2005, cu capitolul *Despre licorne și alte desfătări*, pp. 21-27, ISBN 973-647-349-X
7. Alin Tat, Ciprian Vălcan (coord.), *Fascinația formei*, Editura Napoca-Star, Cluj-Napoca, 2006, cu capitolul *A mânca și a fi mâncat. Despre apetitul femeilor și raportarea lor la propriul corp*, pp. 21-29, ISBN (10) 973-647-417-8
8. *** *Comunicare profesională și traductologie*, Editura Orizonturi Universitare, Timișoara, 2006, cu capitolul *A Study of Speech Acts and Rhetoric in Some Plays by Shakespeare*, pp., ISSN 2065-099X
9. *** *Tinerii și cercetarea multidisciplinară*, Editura Mirton, Timișoara 2007, cu capitolul *History and Visual Expression in Tracy Chevalier's Burning Bright*, pp. 324-335, ISSN 1843-6609
10. Alin Tat, Ciprian Vălcan (coord.), *Reprezentări culturale ale nebuniei*, Editura Napoca-Star, Cluj-Napoca, 2007, cu capitolul *Nebunia ca metaforă ecofeministă la Margaret Atwood*, pp. 9-15, (10) 973-647-496-8
11. Alin Tat, Ciprian Vălcan (coord.), *Noblețea efemerului*, Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2007, cu capitolul *Orașul arzător*, pp. 18-26, ISBN 978-973-647-556-6
12. Alin Tat, Ciprian Vălcan (coord.), *Obsesii, capricii, himere*, Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2008, cu capitolul *Inorogul ca metaforă postmodernă*, pp. 24-34, ISBN 978-973-647-605-1
13. *** *Comunicare profesională și traductologie*, Editura Orizonturi Universitare, Timișoara, 2008, cu capitolul *Exploring Gender Differences in Verbal and Nonverbal Interactions: The Feminist Critique of Language Approach*, pp. 61-66, ISSN 2065-099X

14. Smaranda Vultur (coord.), *Banatul din memorie*, Editura Marineasa, Timișoara, 2009, cu capitolul *În joacă, despre o istorie trăită a Banatului (Daniel Vighi și Viorel Marineasa)*, pp. 97-114, ISBN 978-973-631-471-1
15. Alin Tat, Ciprian Vălcan (coord.), *Cadența ideilor*, Editura Napoca Star, Cluj, 2009, cu capitolul *Scritura Elisabeta Tudor*, pp. 24-34, ISBN 978-973-647-640-2
16. *** *Tinerii și cercetarea multidiscplinară*, Editura Politehnica, Timișoara, 2009 cu capitolul *Women in the Garden. Recurrent Motifs in Contemporary Anglo-American Fiction*, pp. 217-222, ISSN 1843-6609
17. *** *Comunicare profesională și traductologie*, Editura Politehnica, 2009, cu capitolul *Vegetal Symbolism in the Romanian Translations of William Shakespeare's Hamlet and Othello*, pp. 107-114, ISSN 2065-099X
18. Alin Tat, Ciprian Vălcan (coord.), *Anamorfozele iubirii*, Editura Napoca Star, Cluj, 2010, cu capitolul *Mic tratat de voluptate*, pp. 33-44, ISBN 978-973-647-712-6
19. A. Mihalache (coord.), *De la fictiv la real: imaginea, imaginarul, imagologia*, Ed. Universității Al.I.Cuza Iași, 2010, cu capitolul *Corpul politic și corpul gestant: Imaginarul renescentist și construcțiile socio-culturale ale maternității pe scena elisabetană și iacobină*, pp. 377-386, ISBN 978-973-703-547-9
20. *** "Tinerii și cercetarea multidiscplinară", Editura Politehnica, Timisoara, 2010, cu capitolul *Social and Political Landmarks of Tudor and Stuart England*, pp. ISSN 1843-6609
21. Pia Brînzeu (coord.), *Spațiul în romanul anglo-saxon contemporan*, Editura Art, București 2011, cu capitolul *Spații claustrante în proza lui Ian McEwan*, pp. 104-137, ISBN 978-973-124-522-5
22. *Constructions of Identity*, Editura Napoca Star, Cluj 2011, cu capitolul *Gender and Class Components in English Whodunits*, pp. 255-261, ISBN 978-973-647-809-3
23. *O poveste de succes. Romanul istoric astăzi*, Eurostampa, Timișoara, 2011, ISBN 978-606-569-229-9, cu capitolul *Anglia, Harry și Sf. Gheorghe: Bătălia de la Agincourt în imaginarul englez*, pp. 223-250.
24. Cristina Chevereșan, Ciprian Vălcan (editori coordonatori). *ExCentris. Marginali, excentrici, rebeli*. Editura Universității de Vest, Timișoara, 2012 cu capitolul *Istorie și detaliu biografic în scrierile Reginei Elisabeta I a Angliei* (ISBN 978-973-125-385-5)
25. Dana Percec, Gilda și Ciprian Vălcan (coord.), *Fantasma trupului*, cu capitolul *Sex, gen și alte mituri. Geoffrey Chaucer și Povestirile din Canterbury*, pp. 150-162. Editura Napoca Star, Cluj, 2013 (ISBN 978-606-690-052-5)
26. *** "Tinerii și cercetarea multidiscplinară", Editura Politehnica Timișoara, 2013, cu capitolul *Fantasy- The Boundaries*, pp. 178-184, ISSN 1843-6609.
27. *Fantasma trupului: Sex, gen și alte mituri. Geoffrey Chaucer și Povestirile din Canterbury*, pp. 150-162. Editura Napoca Star, Cluj, 2013 (ISBN 978-606-690-052-5)
28. *ExCentris. Marginali, excentrici, rebeli*. Editura Universității de Vest, Timișoara, 2014 : *Istorie și detaliu biografic în scrierile Reginei Elisabeta I a Angliei* (ISBN 978-973-125-385-5)
29. *Comparația în științele sociale. Mizele interdisciplinarității*, Ed. Univers Juridic, București 2015: *Shakespeare și istoria culturală. Abordări interdisciplinare de actualitate în studiul literaturii renescentiste*, pp. 329-336 (ISBN 978-606-673-719-7)
30. *Despre juriști*, Universul juridic, București 2017: *Să omorâm toți avocații – revizitări ale controverselor din operele shakespeariene*, pp. 351-370 (ISBN 978-606-39-0170-6)
31. *O viață dedicată cercetării identității etnice. Volum omagial dedicat prof. Univ. Dr. Mihai Radan*, Editura UVT, 2019 : *Londra văzută dinspre Balcani. O lectură în*

cheie imagologică a romanului *Vesnei Goldsworthy*, Marele Gorsky, pp. 315-326
(ISBN 978-973-125-700-6)

PUBLICISTICĂ

2006-prezent: rubrică lunară „Narrenturm” la revista *Orizont*, ISSN 0030 560 X
(revistă BDI – CEEOL www.revistaorizont.ro)

CITĂRI, RECENZII

1. Cristina Chevereșan, „Literații scriu”, *Orizont*, 10/2006, p.13, ISSN 0030 560 X (indexat CEOL)
2. G. Volceanov, *The Eye Sees Not Itself but by Reflection. A Study in Shakespeare's Catoptrics and Other Essays*, Editura Universitară, București, 2006, p. 77, p. 251, ISBN (13) 978-973-749-110-7
3. Alexandru Budac, „Mirador”, *Orizont*, 3/2008, p.9, ISSN 0030 560 X (indexat CEOL)
4. Cristina Chevereșan, „Citiri și scrieri creative”, *Orizont*, 12/2008, p.10 ISSN 0030 560 X (indexat CEOL)
5. V. Stanciu, *Dicționar de angliști și americaniști români*. Tribuna, Cluj-Napoca, 2008, p.40, ISBN 978-973-1878-02-7
6. V.D. Călărășanu, „Ipostazele corpului”, *Paralela 45*, 6 ianuarie 2009, p.8, ISSN
7. Delia Grigore, „Din memoria Banatului. Banatul, așa cum este reflectat în mai multe surse, mai multe lumi”, în *Vestul*, 4 martie 2009, p.1, ziar online www.vestul.ro
8. H. Pârlog, P. Brînzeu, A. Pârlog, *Translating the Body*. Iași, Institutul European 2009, p. 18, p. 445, ISBN 978-973-611-527-1
9. Adriana Weimer, „Noi membri ai Uniunii scriitorilor din România. Dana Chetrinescu Percec”, în *Revista Banatul* 8/2009, Lugoj, p.14, ISSN
10. Mircea Mihăieș, „Singurătatea Capricornului”, în *România Literară*, nr. 3/5 februarie 2010, p. 5, ISSN RL 1220-6318
11. Site-ul profesional al Societății Europene de Traducere (EST), la <http://www.est-translationstudies.org>
12. Gabriela Glăvan, „Panopticon cu nebuni și arlechini”/ *Panoptikon sa ludacima i arlekinima*, in *Europa*, Editura Fond Evropa, Novi Sad, 2010, p. 128-129, ISBN 978-86-87879-05-8
13. Mircea Lăzărescu, “Exercițiu albinos”, *Revista Orizont*, august 2010, p.12, ISSN 0030 560 X (indexat CEOL)
14. Sorin Lavric, „Turnul nebunilor”, *România literară*, nr.43, 12 noiembrie 2010, p.10, ISSN RL 1220-6318
15. Andreea Șerban, „Elements of Contemporary Culture in Shakespearean Spin-Offs”, in *Tinerii și certetarea multidisciplinară*, Editura Politehnica, 2010, p.196, ISSN 1843-6609

16. Claudiu Arieșan, „Daruri livrești”, *Orizont*, decembrie 2010, p.13, ISSN 0030 560 X (indexat CEOL)
17. Nicoleta Cinpoes, *Shakespeare's Hamlet in Romania, 1788-2008*. Lewiston, New York. The Edwin Mellen Press. pp. 162, 185n57, 185n58, 185n60, p. 287, ISBN 978- 0-7734-3671-8
18. *** „Un ghid util”, *Orizont*, februarie 2011, p.10, ISSN 0030 560 X (indexat CEOL)
19. Laurențiu Nistorescu, “O pledoarie academica pentru redescoperirea romanului istoric”, în *Paralela 45*, 7 iunie 2011, p.6, ISSN
20. Cătălina Mihalache, “Anglia elisabetană. Note bibliografice”, în *Anuarul Institutului de Istorie A.D.Xenopol*, Tom XLVIII, Iași, 2011, pp. 488-490, ISSN
21. Amelia Nan, “The Portrayal of an Age: Elizabethan England”, in *Philologia, Studia Universitatis Babeș-Bolyai* 4/2011, ISSN 1220-0484, pp.249-250.
22. Boris Crăciun, Daniela Crăciun-Costin, *Dicționarul scriitorilor români de azi*, Editura Porților Orientului Iași, 2011, ISBN 978-973-7863-64-5
23. Grațian Cormoș, „Disecție asupra Angliei victoriene”, în *Atitudini și perspective*, 2012, ISBN 978-973-109-391-8, p. 223
24. Sorin Vintilă, “Despre Logica Elefanților”, în *Revista Europa*, Novi Sad, 2013, ISBN 978-86-87879-05-8.
25. Adriana Babeți, *Amazoanele. O Poveste*, Iași, Polirom, 2013, ISBN 978-973-46-3944-1
26. Oana R. Ivan, “The English of Tourism”, *Quaestus, Multidisciplinary Research Journal*, 2013, quaestus.ro
27. S Carpentier, MN Chakraborty, M Daymond et. Al, “XVII New Literatures” in *The Year's Work in English Studies*, Oxford Journals 2014, <http://ywes.oxfordjournals.org/content/early/2014/05/02/ywes.mau015.abstract>
28. *Enciclopedia Banatului*, vol I *Literatura*, Academia Română Filiala Timișoara, Editura David Press Print, Timișoara 2015, pp. 595-596.
29. Virgil Stanciu, *Dicționar de angliști și americaniști români*, Limes, Cluj 2015, pp. 131-132.
30. Gabriel Nedelea, „Un model de autoanaliză universitară”, *Mozaicul*, anul XIX nr 12 (218), 2016, www.revista-mozaicul.ro
31. Laurențiu Nistorescu, „Literale timișorene în sărbătoare”, *Paralela 45*, nr. 8148, 1 noiembrie 2016, p.4
32. Andi Mihalache, *Timpul, obiectul, povestirea. Decoruri interioare în literatura autobiografică*, Editura UAIC Iași 2017, p. 209, ISBN 978-606-714-342-3
33. *Scurt capitol de traductologie românească în Lungu-Badea Georgiana* (coord.). 2017. *Studii de traductologie românească*, vol. II. *Încercare de cartografiere a cercetării în domeniu*, Timișoara Editura UVT, pp. 45-66, ISBN 978-973-125-526-2.
34. Claudia E. Stoian, Simona Șimon, *An English-Romanian and Romanian-English Cultural Thematic Dictionary*, Cambridge Scholars Publishers, Newcastle upon Tyne 2018, pp. 381-385, ISBN (10) 1-5275-1136-7, ISBN (13) 978-1-5275-1136-1
35. Pusztai-Varga, Ildikó. “Élet ÉS fordítás: műfordítói kompetencia régen és ma”. În *Fordítás- Tudomány*, ELTE, Budapest, 2018, p. 44, 45, ISSN 1419-7480. https://www.researchgate.net/publication/329950716_Elet_ES_forditas_mufoorditoi_kompetencia_regen_es_ma
36. https://repositorio.uam.es/bitstream/handle/10486/688158/innovative_vazquez_MJLT_M_2018.pdf?sequence=1&isAllowed=y

APARTENENȚA LA SOCIETĂȚI ȘTIINȚIFICE ȘI PROFESIONALE

Romanian Society of English Studies, din 1999
Societatea de Studii Comparative Central și Sud-Est Europene, „A Treia Europă”,
din 1999
The European Society for the Study of English, din 1999
The European Shakespeare Association, din 2001
The Renaissance Society of America, 2009
Uniunea Scriitorilor din România, din 2009
The International Shakespeare Association, din 2010
Centrul Interdisciplinar de Studii Regionale, din 2009
The International Shakespeare Association, din 2010

PARTICIPARE LA CONGRESE ȘI REUNIUNI ȘTIINȚIFICE

La conferințe naționale și internaționale:

Conferința internațională “Le témoin dans le texte. Mémoire et identité”, Zagreb, Croația, aprilie 2003 cu lucrarea *La déportation des Allemands de Banat en Russie. Comparaison des données historiques avec le récit de vie*

Conferința internațională British and American Studies, mai, 2003, Univ. de Vest, Timișoara, cu lucrarea *The Horror of Mimesis and the Abject Body in Ian McEwan's The Cement Garden and George Konrad's The Case Worker*

Conferința internațională “The Iconography of Gender”, iulie 2003, Szeged, Ungaria, cu lucrarea *The Shrew and the Tamer – Shakespeare, Fletcher and the Semiotics of Female Domestic (Mis)Rule*

Conferința internațională “-Isms and Nesses”, septembrie 2003, Univ. Ovidiu, Constanța, cu lucrarea *Against the Canon: The Paradoxes of a Glorious Posthumous Career and the Longest Advertising Campaign in History*

Conferința internațională de comunicare profesională și traductologie, septembrie 2003, cu lucrarea *Man Made Language vs. The Feminine Linguistic Paradigm*

Conferința internațională “Shakespeare and European Politics”, decembrie 2003, Utrecht, Olanda, cu lucrarea *Of War and Propaganda. The Politics of Discourse in Shakespeare's King John*

Conferința internațională British and American Studies, mai, 2004, Univ. de Vest, Timișoara, cu lucrarea *The Figure in the Tapestry*

Conferința internațională ESSE, septembrie 2004, Zaragoza, Spania, cu lucrarea *Seigniorship Kills Love: Romance and Violence in Shakespeare's Comedies*

Conferința internațională British and American Studies, mai 2005, Univ. de Vest, Timișoara, cu lucrarea *Shakespeare and Slender Bodies*

Conferința internațională de comunicare profesională și traductologie, Univ. „Politehnica” Timișoara, septembrie 2005, cu lucrarea *A Study of Speech Acts and Rhetoric in Some Plays by Shakespeare*

Conferința internațională „ISIRR”, iunie 2007, Novi Sad, Serbia, cu lucrarea *Feminine and Artistic Identities in Tracy Chevalier's Novels*

Conferința internațională “Shakespeare and European History”, noiembrie 2005, Cracovia, Polonia, cu lucrarea *Interdisciplinary Shakespeare in 70's and 80's Romania. A Comment on Official Censorship and Subversive Practices*

Conferința internațională British and American Studies, mai 2007, Timișoara, cu lucrarea *Barry Unsworth and the Historical Novel Today*

Conferința internațională de comunicare profesională și traductologie, Univ. „Politehnica” Timișoara, septembrie 2007, cu lucrarea *Exploring Gender Differences in Verbal and Nonverbal Interactions: The Feminist Critique of Language Approach*

Conferința internațională „Images of the City”, octombrie 2007, Lodz, Polonia, cu lucrarea *Two Tales of a City*

Conferința internațională „Tinerii și cercetarea multidisciplinară”, ACM-V Timișoara, noiembrie 2007, cu lucrarea *History and Visual Expression in Tracy Chevalier's Burning Bright*

Conferința internațională British and American Studies, mai 2008, Timișoara, cu lucrarea *The Name of the Game is Shakespeare*

Conferința internațională „The Iconology of Law and Order”, iulie 2008, Szeged, Ungaria, cu lucrarea *Shakespeare and Elizabeth I: Royal Insignia of Earthly and Divine Power*

Conferința internațională SDAS „As You Write It”, septembrie 2008, Maribor, Slovenia, cu lucrarea *The Symbolism of the Unicorn in Tracy Chevalier and Iris Murdoch*

Conferința internațională HUSSE, ianuarie 2009, Pécs, Ungaria, cu lucrarea *Love, Local Colour and Survival in Sarah Dunant's In the Company of the Courtesan*

Conferința internațională de comunicare profesională și traductologie, Univ. „Politehnica” Timișoara, aprilie 2009, cu lucrarea *Vegetal Symbolism in the Romanian Translations of William Shakespeare's Hamlet and Othello*

Conferința internațională "Cultural Texts and Contexts in the English Speaking Worlds", aprilie 2009, Oradea, cu lucrarea *Parody and Taboo in Hamlet 2 and Peter Barnes' The Ruling Class*

Conferința internațională British and American Studies, mai 2009, Timișoara, cu lucrarea *Postmodern Mythologies. Penelope and Gertrude Talk Back*

Simpozionul internațional “Tinerii și cercetarea multidisciplinară”, noiembrie 2009, Timișoara cu lucrarea *Women in the Garden. Recurrent Motifs in Contemporary Anglo-American Fiction*

Conferința internațională British and American Studies, Brașov martie 2010, cu lucrarea *Urban Identity and Diversity. Case Study: Venice in Contemporary Anglo-American Fiction*

Conferința internațională British and American Studies, Timișoara mai 2010, cu lucrarea *Youth and the Elizabethan Stage*

Conferința internațională Teaching Foreign Languages: Languages for Special Purposes, USAMVB Timișoara, mai 2010, cu lucrarea *English Garden Designs, Plants and Horticultural Techniques along History: From the 16th to the 20th Century*

Conferința internațională ESSE, Torino, Italia, 2010, cu lucrarea *Working for a more Flexible Cultural Market: Shakespeare in the Romanian Showbiz*

Conferința Internațională ISIRR Szeged, 14 octombrie 2010, cu lucrarea *The Dynamics of Space and Gender in Crime Fiction*

Conferința internațională *Constructions of Identity* Universitatea Babes-Bolyai, Cluj-Napoca, octombrie 2010, cu lucrarea *The Class and Gender Component of English Whodunits*

Conferința internațională “Tinerii și cercetarea multidisciplinară” Universitatea Politehnică, Timișoara, 11-12 noiembrie 2010, cu lucrarea *Social and Political Landmarks of Tudor and Stuart England*

Atelierul internațional *Usages Publics du passe*, pe site-ul Ecole de Hautes Etudes en Sciences Sociales (<http://ehess.dynamiquesfr/usagesdupasse>) cu lucrarea *The Memory of Romanian Dictatorship in the Context of Presidential Election Campaigns/La memoire de la dictature communiste dans le contexte des elections presidentielles*

Conferința internațională HUSSE, Pilicsaba, Budapesta, ianuarie 2011, cu lucrarea *The Private History of World War II in Britain: Ian McEwan's Atonement and Sarah Waters' The Night Watch*

Conferința internațională BAS, Timișoara, mai 2011, cu lucrarea *Women Under Siege: The Ethics of Violence in Shakespeare's Plays*

Conferința internațională “Usages publics du passé/de la memoire », Timișoara, UVT și Institutul Francez, cu lucrarea *Remembering Communism. Pedagogy and Collective Memory in the New Romanian Cinema*, pe site-ul Ecole de Hautes Etudes en Sciences Sociales (<http://ehess.dynamiquesfr/usagesdupasse>)

Conferința internațională *The Visual and the Symbolic in Western Esotericism*, Universitatea din Szeged, Ungaria, iulie 2011, cu lucrarea *Weird Sisters and Overthrown Charms*

Conferința Internațională *World Shakespeare Congress*, Praga, Cehia, 2011, cu lucrarea *Playing the Game Seriously. Magician Comedy on the Tudor and Stuart Stage*

Conferința internațională *British Studies*, Cluj-Napoca, 2011, cu lucrarea *Jane Austen in Contemporary Mashup Culture*

Conferința internațională *Cracked Mirrors and Broken Bodies in Shakespeares Plays*, ICR Londra 2013, cu lucrarea *Important Mothers, Slandered Queens. The Consorts of Shakespeare's Chronicle Plays*

Conferința internațională *British and American Studies*, Timișoara 2013, cu lucrarea *Failed Mothers, Monster Sons. Reading Shakespeare's Richard III as a Fairy Tale*.

Conferința internațională *EUA-CDE, Global and Local in Doctoral Studies*, Liverpool, iunie 2014.

Conferința internațională *British and American Studies*, Timișoara 2014, cu lucrarea *Failed Mothers, Monster Sons. Reading Shakespeare's Richard III as a Fairy Tale*, in *Romanian Journal of English Studies*

Conferința internațională *Comparația în științele sociale. Mizele interdisciplinarității*, Timișoara 2014, cu lucrarea *Shakespeare și istoria culturală. Abordări interdisciplinare de actualitate în studiul literaturii renascentiste*

Conferința internațională *Shakespeare, Reception and Adaptation*, Londra, noiembrie 2014, cu lucrarea *Much Ado about Nothing. Three Responses to Shakespeare's Play*

Conferința internațională *British and American Studies*, Timișoara 2015, cu lucrarea *It's a Private Matter. Space and Gender Issues in Shakespeare's Cymbeline*

Conferința internațională *Shakespeare, Memory and Commemoration*, Londra, noiembrie 2015, cu lucrarea *Shylock and the Image of the Jew in Romanian Culture*

Conferința internațională *Professional Communication and Translation Studies*, Universitatea Politehnică Timișoara, iunie 2017, cu lucrarea *An Inquiry into Challenges of Literary Translation for Future Professionals*.

Conferința internațională NISUN 7, Nis, Serbia, noiembrie 2017, cu lucrarea *Pride and Prejudice to Death Comes to Pemberley. A Reader Response Case Study*.
Conferința internațională “Mirroring Discoveries: One Hundred Years of Romanian-British Travelogues”, Londra, 28 iunie 2018, cu lucrarea *Bucharest and the Romanians in Olivia Mannings The Balkan Trilogy – Some Thoughts about Centre and Periphery*
Conferința internațională *Professional Communication and Translation Studies*, Universitatea Politehnica Timișoara 2019, cu lucrarea *Murder in the Letterhead. A Translator’s Perspective on the Titles of Agatha Christie’s Detective Stories*
The First Joint Unica-IAU Master Class on Internationalization, Universitatea din Zagreb și Dubrovnik, Aprilie 2019

Membru în colective editoriale:

Din 2011: *International Journal of Communication Research*
Din 2015: *Brukenenthalia. Romanian Cultural History Review* (din 2017, editor adjunct)
Din 2015: *Mosaic. A Journal for the Interdisciplinary Study of Literature*
Din 2017: *DramArt*
Din 2018: revista *Orizont*
Din 2019: Revista *British and American Studies*

Membru în comitete științifice:

2011-2015: Membru în comitetul de organizare a simpozionului internațional „Tinerii și cercetarea multidisciplinară”, organizat de Asociația de Cercetare Multidisciplinară din Regiunea de Vest, Universitatea Politehnica Timișoara și Universitatea de Vest din Timișoara
2015-prezent: Membru în comitetul științific al simpozionului internațional „Tinerii și cercetarea multidisciplinară”, organizat de Asociația de Cercetare Multidisciplinară din Regiunea de Vest, Universitatea Politehnica Timișoara și Universitatea de Vest din Timișoara
2017-prezent: Membru în comitetul științific al Conferinței internaționale NISUN al Facultății de Filosofie, Universitatea din Nis, Serbia
2017-prezent: Membru în comitetul științific al Editurii Cambridge Scholars Publishing din Marea Britanie, comisia de literatură comparată

12.11.2019

PERCEC DANA-ANDREEA

DECLARAȚIE PE PROPRIA RĂSPUNDERE

Subsemnata, Percec Dana-Andreea, Prof. univ. dr. habil. la Facultatea de Litere, Istorie și Teologie din cadrul Universității de Vest, CNP ----- declar pe propria răspundere că nu am fost lucrător sau colaborator al Securității.

Timișoara, 12.11.2019

Prof. univ. dr. habil. Dana-Andreea Percec